

## Aluminiumfolie, kann ich die getrennt sammeln?



Ja!

In manchen Recyclingzentern. Ansonsten in den Restmüll. Besser jedoch, Du verzichtest ganz auf Aluminiumfolie und nutzt Mehrweg-Verpackungen.

## Porzellan & Spiegel, kann ich die im Glascontainer entsorgen?



Nein!

Nur Glasbehälter gehören in den Glascontainer. Porzellan & Spiegel können im Recyclingcenter getrennt entsorgt werden.

## Plastiktüte & -folie, kann ich die getrennt sammeln?



Ja!

Im Recyclingcenter, den RE-Boxen oder im grünen Sack der Valorlux (wenn bereits vorhanden). Besser jedoch, Du verzichtest ganz auf Plastiktüten und -folie und nutzt Mehrweg-Verpackungen.

Nein!

## Kaffeebecher to go, kann ich den mit dem Papier & Karton trennen?



Verschmutztes Papier und Karton kann nicht recycelt werden und muss in den Restmüll. Außerdem sind die Becher oft mit Plastik versehen (Beschichtung, Deckel,...). Besser jedoch, Du verzichtest ganz auf Einwegbecher und nutzt Mehrweg-Behälter.

Nein!

## Verschmutzte Behälter, muss ich die säubern bevor ich die trenne?



Behälter und Konserven können "löffelsauber" entsorgt werden und müssen nicht ausgespült werden. Die meisten Behälter können recycelt werden.

# Trennen ohne Trennungsschmerz ? Mach es richtig! N°1

## Mit Kaffeesatz, kann ich das trennen?



Nein!

## Kaffeesatz, kann ich den in den Abfluss schütten?

Kaffeesatz gehört (ohne Kunststoff- oder Aluminium-Kapsel) in den Bioabfall. Auf Kaffee-Kapseln sollte man am besten ganz verzichten! Generell darf man keine Speisereste, Öle und Fette in den Abfluss schütten da dies den Abfluss verstopft und später Schaden in der Kläranlage anrichtet bzw. das Abwasser unnötig belastet.

## Fenster der Briefumschläge, dürfen die mit in den Papier- & Kartoncontainer?



Ja!

Man kann sie ausschneiden und im Restmüll entsorgen, muss man aber nicht.

## Metalldekel und Korken, können die mit in den Glascontainer?



Nein!

Metalldekel und Kronkorken können über den blauen Valorlux-Sack getrennt entsorgt werden. Die meisten Recyclingcenter bieten eine Sammelstation für Korken.

## Fotos, kann ich die im Papier- & Kartoncontainer entsorgen?



Nein!

Fotos kann man nicht mehr aufbereiten und müssen im Restmüll entsorgt werden. Das gleiche gilt für beschichtetes und plastifiziertes Papier.

## Haftetiketten auf Glasbehältern, dürfen die mit in den Glascontainer?



Ja!

Man kann sie abmachen, muss man aber nicht.

## Herausgeber

www.ebl.lu  
info@ebl.lu  
(+352) 247 86831



## In Zusammenarbeit mit



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Environnement, du Climat  
et du Développement durable  
Administration de l'environnement



SDK  
RESSOURCE  
NOUVELLES  
MÉTIERS  
SUPER DRECKS KËSCH!<sup>®</sup>



ecotrel  
association sans but lucratif



VALORLUX  
Ensemble, en route vers un monde durable

## Veröffentlicht von Gemeinde Consdorf Kontaktperson

Robert Alfter  
robert.alfter@condsdorf.lu  
(+352) 79 00 37-39



Sëlwerpabeier,  
kann ech dee  
getrennt sammelen



Jo!

A verschidde Recyclingszenteren. Soss am Reschtoffall. Am beschte verzichts du awer ganz op Sëlwerpabeier a notz Verpackunge mat enger méi laanger Liewensdauer.

Parzelän & Spigel,  
kann ech déi am Glas-  
container entsuergen



Nee!

Nämme Glasbehälter gehéieren an de Glascontainer. Parzelän & Spigle kënnen am Recyclingscenter getrennt entsuergt ginn.

Plastiktut & -folie,  
kann ech déi getrennt  
sammelen



Jo!

Am Recyclingscenter, den RE-Boxen oder am gréngem Valorlux-Sak (wann disponibel). Am beschte verzichts du awer direkt ganz op Plastiktuten a -folien a notz Verpackunge mat enger méi laanger Liewensdauer.

Kaffisbecher to go,  
kann ech dee mam Pabeier  
& Kartong trennen



Nee!

Knaschtege Pabeier & Kartong kann net recycléiert ginn a muss an de Reschtoffall. Ausserdem sinn dës Becheren oft mat Plastik versinn (Deckel, Beschichtung,...). Am beschten verzichts du ganz op Ewechpuchbecheren a notz Behälter mat enger laanger Liewensdauer.

Knaschteg Behälter,  
muss ech déi wäschén  
ier ech se trennen



Nee!

Behälter a Konserven kënnne "läffelpropper" entsuergt, a musse net ausgespultt ginn. Di meeschte Behälter kënnne recycléiert ginn.

# Trennen ouni Trennungs-trauer ? Maach et richteg! N°1

Nee!

Kaffisaz,  
kann ech deen an  
den Offloss schédden

Kaffisaz gehéiert (ouni Plastik- oder Aluminium-Kapsel) an de Bioofffall. Am beschten verzichts du direkt ganz op Kaffi-Kapselen! Generell sollt ee keng lessensreschter, Ueleg oder Fetter an den Offloss schédden. Dës kënnen den Offloss verstoppen a Schied an der Kläranlag urüchte bzw. d'Ofwaasser onnéideg belaaschten.

Envelopfenster,  
däerfen déi mat an de  
Pabeier- & Kartongscontainer

Jo!



Et kann een se ausschneiden an am Reschtoffall entsuergen, et ass awer kee Muss.

Metallddeckel a Korkstépp,  
kennen déi mat an  
de Glascontainer



Nee!

Metallddeckel kënnen iwwert de bloe Valorlux-Sak getrennt entsuergt ginn. Déi meeschte Recyclingszenter hunn eng Sammelstation fir Korkstépp.

Fotoen,  
kann ech déi am Pabeier- &  
Kartongscontainer entsuergen



Nee!

Fotoe kann een net recycléieren. Se müssen am Reschtoffall entsuergt ginn. Dat nämmelecht gëllt fir beschichten a plastifiziéierten Pabeier.

Etiketten op  
Glasbehälter,  
däerfen déi mat an  
de Glascontainer



Jo!

Et kann een se erof huelen, et ass awer kee Muss.

## Editeur

www.ebl.lu  
info@ebl.lu  
(+352) 247 86831



## An Zusammenarbecht mat



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Environnement, du Climat  
et du Développement durable  
Administration de l'environnement



SDK  
RESSOURCE  
NOUVELLE  
MATERIAL  
SUPER DRECKS  
KËSCHÉ



ecotrel  
association sans but lucratif



VALORLUX  
Ensemble, en route vers un monde durable

## Publizéiert vun Gemeng Konsdorf

Kontaktpersoun  
Robert Alfter  
robert.alfter@consdorf.lu  
(+352) 79 00 37-39



## Papier aluminium, puis-je le trier ?



Oui!

Dans certains centres de recyclage.  
Ou dans les déchets non recyclables.  
Cependant, il serait mieux de renoncer au papier alu, en faveur d'emballages réutilisables.

## Porcelaine & miroir, puis-je les jeter dans le container à verre ?



Non!

Seuls les récipients en verre peuvent être jetés dans le container à verre.  
Les porcelaines et les miroirs doivent être triés, séparément au centre de recyclage.

## Sac & film en plastique, puis-je les trier ?



Oui!

Au centre de recyclage, les Box-RE ou dans les sacs Valorlux verts (si disponibles).  
Cependant, il serait mieux de renoncer aux emballages à usage unique, en faveur d'emballages réutilisables.

## Gobelet à café à emporter, puis-je le trier avec le papier et le carton ?



Non!

Le papier et le carton sales ne peuvent pas être recyclés et doivent être jetés dans les déchets non recyclables. De plus, les gobelets à boisson sont souvent plastifiés. Il serait mieux de renoncer à l'usage de gobelets jetables, en faveur de gobelets réutilisables.



Non!

## Récipients sales, dois-je les nettoyer avant de les trier ?

Les récipients et conserves ne doivent pas être rincés mais ils doivent être vides.  
La plupart des récipients peuvent être recyclés.

# Séparation sans souffrance ? Trier ! N°1



Non!

## Marc de café, puis-je le jeter dans l'égout ?

Le marc de café, sans capsule en alu ou en plastique, doit être jeté dans les déchets biodégradables. L'usage des capsules à café est à éviter.  
De manière générale, les restes de nourritures et de matières grasses ne devront pas être jetés dans l'égout, comme ceci peut boucher les tuyaux et entraîner des dégâts ultérieurs dans la station d'épuration, voire polluer les eaux usées.

## Plastique des enveloppes à fenêtre, peut-il être jeté dans le container à papier/carton ?



Oui!

On peut découper la fenêtre et la jeter dans les déchets non recyclables, ce n'est cependant pas obligatoire.

## Couvercles en métal et bouchons de liège, peut-on les jeter dans le container à verre ?



Non!

Les couvercles et capsules en métal peuvent être jetés dans les sacs Valorlux bleus. Les bouchons de liège peuvent être déposés dans la plupart des centres de recyclage.

## Photos, puis-je les jeter dans le container à papier/carton ?



Non!

Les photos doivent être jetées dans les déchets non recyclables car elles ne peuvent pas être recyclées. Il en est de même pour les papiers plastifiés.

## Etiquettes sur récipients en verre, doit-on les enlever avant de les jeter dans le container à verre ?



Non!

On peut les enlever, ce n'est cependant pas obligatoire.

## Editeur

www.ebl.lu  
info@ebl.lu  
(+352) 247 86831



## En collaboration avec



## Publié par

Commune de Consdorf

### Personne de contact

Robert Alfter  
robert.alfter@consdorf.lu  
(+352) 79 00 37-39



## Folha de alumínio, ? pode ser colectada separadamente



sim!

Em alguns centros de reciclagem. Caso contrário, no lixo residual. Melhor ainda, dispensar o papel de alumínio e usar embalagens reutilizáveis.

## Porcelana & espelhos, ? podem ser eliminados no contentor de vidro



não!

Somente os recipientes de vidro pertencem no contentor de vidro. Porcelana e espelhos podem ser eliminados separadamente no centro de reciclagem.

## Saco & filme de plástico, ? pode ser colectado separadamente



sim!

No centro de reciclagem, nas caixas RE ou no saco verde da Valorlux (se disponível). Melhor ainda, dispensa do filme de plástico e usa embalagens reutilizáveis.

## Copo de papel para café, ? pode ser despejado com o papel e papelão



não!

Papel e papelão contaminado não podem ser recicados e deve ser eliminado no lixo residual. Além disso, os copos são muitas vezes fornecidos com uma membrana de plástico. É melhor usar recipientes reutilizáveis.



não!

## Recipientes, ? sujos têm de ser limpos antes de me livrar deles

Os recipientes podem ser descartados e não precisam ser enxaguados. A maioria dos recipientes pode ser recicado.

# Separar sem dor da separação ? Faz como deve ser ! N°1



não!

## Grãos de café, ? podem ser despejados no tubo de descarga

O pó de café pertence (sem cápsula de plástico ou alumínio) nos resíduos biológicos. Cápsulas de café devem ser evitadas completamente! Geralmente, não se deve despejar qualquer resíduo, óleos e gorduras no tubo de descarga, porque pode entupir e, posteriormente, causar danos na estação de tratamento de esgoto e desnecessariamente poluir o esgoto.



## Janelas de envelope, ? são permitidas no recipiente de papel e papelão

sim!

Pode cortá-los e descartá-los no lixo, mas não precisa.

## Tampas de metal e cortiça, ? podem ser despejadas com as garrafas para o recipiente de vidro



não!

As tampas metálicas podem ser descartadas separadamente através do saco azul da Valorlux. A maioria dos centros de reciclagem fornece uma estação de recolha de rolhas.

## Fotos, ? podem ser descartadas no recipiente de papel e papelão



não!

As fotos não podem ser processadas e devem ser descartadas no lixo. O mesmo aplica-se ao papel revestido e plastificado.

## Etiquetas adesivas nos recipientes de vidro, ? são permitidas no recipiente de vidro



sim!

Pode fazê-lo, mas não precisa.

## Editeur

www.ebl.lu  
info@ebl.lu  
(+352) 247 86831



## En collaboration avec



En route vers un monde durable

## Publicado pela

Municipio Consdorf  
Persona de contacto  
Robert Alfter  
robert.alfter@condsdorf.lu  
(+352) 79 00 37-39

